

**Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Королевства Саудовская Аравия о сотрудничестве в области борьбы с терроризмом, организованной преступностью, незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 19 мая 2011 года № 542

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ**:  
      1. Утвердить прилагаемое Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Королевства Саудовская Аравия о сотрудничестве в области борьбы с терроризмом, организованной преступностью, незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров, совершенное в городе Джидда 28 сентября 2010 года.  
      2. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер-Министр*  
*Республики Казахстан                       К. Масимов*

**Соглашение между Правительством Республики Казахстан и**  
**Правительством Королевства Саудовская Аравия о сотрудничестве в**  
**области борьбы с терроризмом, организованной преступностью,**  
**незаконным оборотом наркотических средств, психотропных**  
**веществ и их прекурсоров**

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Королевства Саудовская Аравия (далее - Стороны), поддерживая существующие отношения и намереваясь установить сотрудничество в области борьбы с терроризмом, организованной преступностью, экономическими и коррупционными преступлениями, незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров и их контрабанды в обе стороны или через их территорию, будучи убежденными, что сотрудничество в этих сферах принесет взаимную выгоду, согласились о нижеследующем:

**I. Сотрудничество против терроризма и организованной**  
**преступности**

**Статья 1**

      Каждая из Сторон принимает эффективные меры для предотвращения подготовки террористических актов, направленных против безопасности государства другой Стороны и его граждан. В этих целях Стороны обмениваются информацией о таких действиях.

**Статья 2**

      Стороны противостоят террористическим организациям, которые могут действовать на территории государства любой из Сторон против государства другой Стороны. Стороны обмениваются информацией об их действиях и способах борьбы с ними.

**Статья 3**

      Стороны обмениваются информацией и исследованиями по совершенствованию мер безопасности, связанных с воздушными, наземными и морскими перевозками; аэропортами, железнодорожными станциями, морскими портами, индустриальными сооружениями, источниками энергии и другими объектами, которые могут стать целью террористической агрессии.

**Статья 4**

      В целях борьбы со всеми формами организованной преступности Стороны обмениваются через свои компетентные органы информацией и данными относительно лиц и преступных организаций, которые посягают на интересы государства любой из Сторон, а также обмениваются планами и курсом действий, используемыми против таких организаций.

**Статья 5**

      Стороны через свои компетентные органы обмениваются информацией, данными и опытом в сфере борьбы с экономическими и коррупционными преступлениями.

**II. Сотрудничество против незаконного оборота наркотических**  
**средств, психотропных веществ и их прекурсоров**

**Статья 6**

      Наркотические средства и психотропные вещества - это естественные или синтетические вещества, перечисленные в Единой Конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года, Конвенции о психотропных веществах 1971 года и Конвенции Организации Объединенных Наций 1988 года о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, и что последовало или последует в рамках Организаций Объединенных Наций.

**Статья 7**

      Стороны сотрудничают в борьбе с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров, который непосредственно нацелен против государства другой Стороны, или осуществляется через его территорию.

**Статья 8**

      Стороны через компетентные органы своих государств предпринимают меры, усиливающие контроль, необходимый для предотвращения незаконного оборота наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров между двумя государствами. Стороны обмениваются информацией и мнениями по данному вопросу, в том числе о лицах, причастных к таким преступлениям, их методике и подозрительных действиях.

**Статья 9**

      Стороны сотрудничают при расследованиях и запросах, а также для обеспечения и способствования принятию законных действий относительно преступлений связанных с наркотическими средствами, психотропными веществами и их прекурсорами.

**Статья 10**

      Стороны обмениваются отчетами и результатами химических анализов наркотических средств и психотропных веществ, изъятых на территории государства одной из Сторон, в случае если преступление связано с одним или более лицами на территории государства другой Стороны, также данными и информацией, связанными с запрещенными лабораториями по производству наркотических средств и психотропных веществ, их техническими характеристиками и любой информацией, относящейся к данному вопросу.

**Статья 11**

      Стороны обмениваются результатами исследований, бюллетенями, фотографиями и фильмами относительно борьбы с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров.

**Статья 12**

      Стороны способствуют действиям "контролируемой поставки" между двумя государствами или через их территории, в целях ареста получателей наркотических средств и психотропных веществ и любых других лиц, связанных с преступлением, при условии, что компетентные органы государств Сторон предварительно уведомляются в письменной форме заблаговременно до проведения таких действий.

**Статья 13**

      При обязательном учете условий Статьи 5 Конвенции Организации Объединенных Наций 1988 года о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, и без ущерба прав третьих лиц, Стороны принимают необходимые меры по возвращению имущества или его эквивалента в ценности, когда оно было отчуждено, а также доходов, полученных от незаконной торговли наркотическими средствами и психотропными веществами, Стороне на территории государства которой преступление было совершено, и способствуют их получению через дипломатические каналы.

**III. Общие положения**

**Статья 14**

      Если гражданин государства одной из Сторон на территории государства другой Стороны совершит преступление, указанное в настоящем Соглашении, то Сторона на территории государства которой совершено преступление, уведомляет другую Сторону о предъявленном обвинении.

**Статья 15**

      Компетентными органами ответственными за выполнение данного Соглашения являются:  
      **Со стороны Республики Казахстан**:  
      Министерство внутренних дел Республики Казахстан;  
      Генеральная прокуратура Республики Казахстан;  
      Комитет национальной безопасности Республики Казахстан;  
      Агентство Республики Казахстан по борьбе с экономической и коррупционной преступностью (финансовая полиция);  
      Комитет таможенного контроля Министерства финансов Республики Казахстан;  
      Министерство обороны Республики Казахстан;  
      Служба охраны Президента Республики Казахстан.  
      **Со стороны Королевства Саудовская Аравия** - Министерство внутренних дел Королевства Саудовская Аравия.  
      Компетентные органы в целях способствования сотрудничеству в рамках данного Соглашения определяют в письменной форме контактные данные и средства связи для осуществления прямого двустороннего контакта.

**Статья 16**

      Стороны, в соответствии с национальным законодательством своих государств самостоятельно несут все расходы, связанные с исполнением настоящего Соглашения, если в каждом конкретном случае не согласовывается иной порядок.

**Статья 17**

      Стороны при необходимости создадут совместную комиссию, состоящую из представителей обеих Сторон задачей которой является контроль исполнения положений данного Соглашения и внесение предложений по его совершенствованию. Заседания комиссии проводятся по мере необходимости, попеременно на территориях двух государств.

**Статья 18**

      Стороны сотрудничают в сферах, охваченных настоящим Соглашением в рамках законодательств действующих на территории государства каждой Стороны. Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств, вытекающих из любых двусторонних или многосторонних договоров, участником которых является государство любой из Сторон.  
      Настоящее Соглашение не затрагивает вопросов оказания правовой помощи по уголовным делам и выдачи лиц.

**Статья 19**

      Любая из Сторон частично или полностью может отказаться от сотрудничества в рамках настоящего Соглашения в следующих случаях:  
      a) если сотрудничество угрожает суверенитету и безопасности ее государства;  
      b) если сотрудничество противоречит национальному законодательству или положениям ее государства;  
      c) если сотрудничество ставит под угрозу ход расследования или соответствующие мероприятия;  
      d) если сотрудничество противоречит проводимым на территории ее государства судебным процедурам.

**Статья 20**

      Стороны обеспечивают конфиденциальность информации, полученной в результате обмена в рамках данного Соглашения. Информация, полученная в результате обмена, должна использоваться только в целях, для которых была запрошена. Ни одна из Сторон не передает такую информацию третьей стороне без письменного согласия Стороны предоставившей ее.  
      Передача секретных сведений осуществляется в соответствии с национальным законодательством государств Сторон.

**Статья 21**

      Настоящее Соглашение вступает в силу со дня получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.  
      Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и прекратит свое действие по истечении шести месяцев со дня получения одной из Сторон по дипломатическим каналам соответствующего письменного уведомления другой Стороны.  
      В удостоверение чего нижеподписавшиеся, надлежащим образом уполномоченные своими Правительствами представители подписали настоящее Соглашение.

      
Совершено в городе Джидда 28 сентября 2010 года, (что соответствует 19 шаууаль 1431 года хиджры) в двух экземплярах, каждый на казахском, арабском, русском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.  
      В случае возникновения разногласий в толковании, Стороны будут обращаться к тексту на английском языке.

*За Правительство                      За Правительство*  
*Республики Казахстан              Королевства Саудовская Аравия*

*Серик Баймаганбетов                Наиф бен Абдель Азиз*  
*Министр внутренних дел        Второй заместитель Премьер-Министра*  
*Министр внутренних дел*

      Примечание РЦПИ: далее следует текст Соглашения на арабском языке.

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан